

**Convenzione europea contro il doping nello sport del 16 novembre 1989**

**Emendamento all'appendice della Convenzione**

*adottata dal Gruppo di monitoraggio  
nell'ambito della sua 20esima riunione a Strasburgo il 10 novembre 2004*

**LISTA DELLE  
SOSTANZE  
E METODI PROIBITI  
- ANNO 2005 -**

*Traduzione non ufficiale*

## LISTA DELLE SOSTANZE E METODI PROIBITI – ANNO 2005

In vigore dal 1° gennaio 2005

L'uso di qualsiasi farmaco dovrebbe essere limitato alle indicazioni mediche

<b>SOSTANZE E METODI SEMPRE VIETATI (IN e FUORI COMPETIZIONE)</b>
---

### SOSTANZE VIETATE

#### **S1. AGENTI ANABOLIZZANTI**

Gli agenti anabolizzanti sono proibiti.

##### **1. Steroidi anabolizzanti androgeni (SAA)**

a. Gli SAA esogeni\*, includono:

**18 $\alpha$ -andro-17 $\beta$ -idrossiestr-4-en-3-one; bolasterone; boldenone; boldione; calusterone; clostebol; danazolo; deidroclorometil-testosterone; delta1-androstene-3,17-dione; delta1-androstenediolo; delta1-diidrotosterone; drostanolone; etilestrenolo; fluossimesterone; formebolone; furazabol; gestrinone; 4-idrossitosterone; 4-idrossi-19-nortestosterone; mestanolone; mesterolone; metandienone; metenolone; metandriolo; metildienolone; metiltrienolone; metiltestosterone; mibolerone; nandrolone; 19-norandrostenediolo; 19-norandrostenedione; norboletone; norclostebolo; noretandrolone; ossabolone; ossandrolone; ossimesterone; ossimetolone; quinbolone; stanozololo; stenbolone; tetraidrogestrinone; trenbolone** e altre sostanze con una struttura chimica simile o un effetto(i) biologico(i) simile(i).

b. Gli SAA endogeni\*\*:

**androstenediolo (androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diolo); androstenedione (androst-4-ene-3,17-dione); deidroepiandrosterone (DHEA); diidrotosterone; testosterone.**

e i seguenti metaboliti e isomeri:

**5 $\alpha$ -androstane-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diolo; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diolo; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diolo; 5 $\alpha$ -androstane-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diolo; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diolo; androst-4-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diolo; androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diolo; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\alpha$ -diolo; androst-5-ene-3 $\alpha$ ,17 $\beta$ -diolo; androst-5-ene-3 $\beta$ ,17 $\alpha$ -diolo; 4-androstenediolo (androst-4-ene-3 $\beta$ ,17 $\beta$ -diolo); 5-androstenedione (androst-5-ene-3,17-dione); epi-diidrotestosterone; 3 $\alpha$ -idrossi-5 $\alpha$ -androstan-17-one; 3 $\beta$ -idrossi-5 $\alpha$ -androstan-17-one; 19-norandrosterone; 19-noreticolanone.**

Se una *sostanza proibita* (come quelle sopra elencate) può essere prodotta naturalmente dall'organismo, un *campione biologico* sarà considerato contenente tale *sostanza proibita* quando la concentrazione della *sostanza proibita* o dei suoi metaboliti o marker e/o qualora la presenza di un rapporto di concentrazione nel *campione dell'atleta*, *pertinente la sostanza*, differisce in misura così elevata dai valori normalmente riscontrati nell'uomo, che è improbabile poterla considerare compatibile con una normale produzione endogena. Un *campione biologico* non deve essere considerato come contenente una *sostanza proibita* ogni qual volta l'*atleta* fornisce prova evidente che la concentrazione della *sostanza proibita* o dei suoi metaboliti o marker e/o che il rapporto di concentrazione rilevato nel *campione dell'atleta* è attribuibile ad una condizione fisiologica o patologica. In ogni caso, il laboratorio fornirà un *riscontro analitico di positività* se, sulla base di una metodica analitica affidabile, si può dimostrare che la *sostanza proibita* è di origine esogena.

Se il risultato del laboratorio non è risolutivo e non viene riscontrata alcuna concentrazione descritta al paragrafo precedente, l'*Organizzazione Antidoping competente*, nel caso sussistano indicazioni di un certo rilievo, deve condurre un'ulteriore indagine, come un confronto dei profili steroidei di riferimento, per accertare un eventuale *uso* di una *sostanza proibita*.

Se il laboratorio ha riscontrato la presenza nell'urina di un valore T/E (Testosterone/Epitestosterone) superiore a quattro (4) a uno (1), è obbligatorio condurre un'ulteriore indagine per determinare se tale valore sia da ricondurre ad una condizione fisiologica o patologica, salvo nel caso in cui il laboratorio fornisca un *riscontro analitico di positività* basato su una metodica analitica affidabile, che dimostri che la *sostanza proibita* è di origine esogena.

Nel caso di indagine ulteriore, questa includerà un riesame di ogni test precedente e/o successivo. Nell'eventualità in cui i test precedenti non

fossero disponibili, l'*atleta* dovrà essere sottoposto ad indagine senza preavviso almeno tre volte entro un periodo di tre mesi.

In caso di mancata collaborazione dell'*atleta* allo svolgimento delle indagini, il campione biologico dell'*atleta* sarà considerato come contenente una *sostanza proibita*.

## **2. Altri agenti anabolizzanti, inclusi ma non limitati a:**

**Clenbuterolo, zeranolo, zilpaterolo.**

*Relativamente a questo capitolo:*

\* "esogena" si riferisce ad una sostanza che non può essere prodotta naturalmente dall'organismo.

\*\* "endogena" si riferisce ad una sostanza che può essere prodotta naturalmente dall'organismo.

## **S2. ORMONI E ALTRE SOSTANZE CORRELATE**

Le seguenti sostanze, assieme ad altre sostanze con una struttura chimica simile o un effetto(i) biologico(i) simile(i) e i loro fattori di rilascio, sono proibite:

- 1. Eritropoietina (EPO);**
- 2. Ormone della crescita (hGH), Fattore di crescita insulino-simile (IGF-1), Mechano Growth Factors (MGFs);**
- 3. Gonadotropine (LH, hCG);**
- 4. Insulina;**
- 5. Corticotropine.**

Un *campione* sarà considerato come contenente una *sostanza proibita* (come quelle sopra elencate) quando la concentrazione della *sostanza proibita* o dei suoi metaboliti e/o qualora la presenza di un rapporto di concentrazione nel *campione dell'atleta, pertinente la sostanza*, differisce in misura così elevata dai valori normalmente riscontrati nell'uomo, che è improbabile poterla considerare compatibile con una normale produzione endogena, a meno che l'*atleta* non possa dimostrare che la concentrazione sia dovuta ad una condizione fisiologica o patologica.

La presenza di altre sostanze con una struttura chimica simile o un effetto(i) biologico(i) simile(i), di marker diagnostico(i) o di fattori di rilascio di un ormone tra quelli sopra elencati o di ogni altro(i) riscontro(i) che indichi(no) che la sostanza rilevata sia di origine esogena, verrà riportata come un *riscontro analitico di positività*.

### **S3. BETA-2 AGONISTI**

Tutti i Beta-2 agonisti, inclusi i loro isomeri D- e L- sono proibiti. Il loro utilizzo necessita di un'esenzione a fini terapeutici.

Fanno eccezione il formoterolo, il salbutamolo, il salmeterolo e la terbutalina, quando assunti per via inalatoria per prevenire e/o curare l'asma e l'asma/bronco-costrizione indotte da esercizio, che richiedono un'esenzione a fini terapeutici abbreviata.

Nonostante sia stata concessa un'esenzione a fini terapeutici, se il laboratorio rileva una concentrazione di salbutamolo (in forma libera e glucuronata) superiore a 1000 ng/ml, questo valore verrà considerato un *riscontro analitico di positività*, a meno che l'atleta non dimostri che tale anomalia sia dovuta ad un uso terapeutico del salbutamolo, assunto per via inalatoria.

### **S4. AGENTI CON ATTIVITÀ ANTI-ESTROGENICA**

Le seguenti classi di sostanze anti-estrogeniche sono proibite:

- 1. Gli Inibitori dell'aromatasi comprendono, senza limitarsi a: anastrozolo, letrozolo, aminoglutetimide, exemestane, formestane, testolattone.**
- 2. I Modulatore selettivi dei recettori estrogenici (SERM) comprendono, senza limitarsi a: raloxifene, tamoxifene, toremifene.**
- 3. Le altre sostanze anti-estrogeniche comprendono, senza limitarsi a: clomifene, ciclofenil, fulvestrant.**

### **S5. DIURETICI ED ALTRI AGENTI MASCHERANTI**

I diuretici ed altri agenti mascheranti sono proibiti.

Gli agenti mascheranti includono, senza limitarsi a:

**Diuretici\***, epitestosterone, probenecid, inibitori dell'alfa reduttasi (p.e. finasteride, dutasteride), espansori di plasma (p.e. albumina, destrano, amido idrossietile).

I diuretici includono:

**acetazolamide, amiloride, acido etacrinico, bumetamide, canrenone, clortalidone, furosemide, indapamide, metolazone, spironolattone, tiazidi (p.e. bendroflumetiazide, clorotiazide, idroclorotiazide), triamterene**, e altre sostanze con struttura chimica simile o un effetto(i) biologico(i) simile(i).

\* Un'esenzione a fini terapeutici non è valida se l'urina dell'*atleta* contiene un diuretico abbinato a una *sostanza(e) proibita(e)* a livelli di soglia o sottosoglia.

## **METODI PROIBITI**

### **M1. AUMENTO DEL TRASPORTO DI OSSIGENO**

I seguenti metodi sono proibiti:

- a. Il doping ematico, compreso l'uso di sangue autologo, omologo o eterologo o prodotti contenenti globuli rossi di qualsiasi origine, al di fuori di un trattamento medico.
- b. Migliorare artificialmente l'assorbimento, il trasporto o il rilascio di ossigeno, compresi, ma non limitati ai perfluorochimici, all'efaproxiral (RSR13) e ai prodotti contenenti emoglobina sintetica (p.e. emoglobine basate sui sostituti del sangue, prodotti di emoglobina microincapsulata).

### **M2. MANIPOLAZIONE CHIMICA E FISICA**

I seguenti metodi sono proibiti:

*Manomissione*, o tentata manomissione, per alterare l'integrità e la conformità dei *campioni* raccolti nei *controlli antidoping*.

Questi includono, ma non si limitano a infusioni endovenose\*, cateterizzazione, e sostituzione di urina.

\* Le infusioni endovenose sono proibite, salvo che in caso di un giustificato trattamento medico per patologie acute.

### **M3. DOPING GENETICO**

E' proibito utilizzare non a scopi terapeutici cellule, geni, elementi genetici o modulazioni di espressioni genetiche, che abbiano la capacità di migliorare la prestazione atletica.

<p style="text-align: center;"><b>SOSTANZE E METODI PROIBITI IN COMPETIZIONE</b></p>
--

**In competizione, in aggiunta alle categorie sopra definite da S1 a S5 e da M1 a M3, sono proibite le seguenti categorie:**

**SOSTANZE PROIBITE**

**S6. STIMOLANTI**

I seguenti stimolanti, compresi entrambi i loro isomeri ottici (D- e L-), quando rilevanti, sono proibiti:

**Adrafinile, amfepramone, amfetamina, amfetaminile, amfimenazolo, benzfetamina, bromantan, carfedone, catina<sup>\*</sup>, clobenzorex, cocaina, dimetilamfetamina, efedrina<sup>\*\*</sup>, etilamfetamina, etilefrina, famprofazone, fencamfamina, fencamina, fendimetrazina, fenetilina, fenfluramina, fenmetrazina, fenproporex, fentermina, furfenorex, mefenorex, mefentermina, mesocarbo, metamfetamina, metilamfetamina, metilenediossiamfetamina, metilenediossimetamfetamina, metilefedrina<sup>\*\*</sup>, metilfenidato, modafinile, niketamide, norfenfluramina, paraidrossiamfetamina, pemolina, prolintano, selegilina, stricnina**, e altre sostanze con simile struttura chimica o simile(i) effetto(i) biologico(i) <sup>\*\*\*</sup>.

\* La **Catina** è proibita quando la sua concentrazione nell'urina è superiore a 5 microgrammi per millilitro.

\*\* Sia l'**efedrina** che la **metilefedrina** sono proibite quando la loro concentrazione nell'urina è superiore a 10 microgrammi per millilitro.

\*\*\* Le sostanze incluse nel Programma di Monitoraggio 2005 (bupropione, caffeina, fenilefrina, fenilpropanolamina, pipradolo, pseudoefedrina, sinefrina) non sono considerate sostanze proibite.

NOTA: L'adrenalina associata ad agenti anestetici locali o somministrata localmente (p.e. per via nasale, oftalmologica) non è proibita.

## **S7. NARCOTICI**

I seguenti narcotici sono proibiti:

***buprenorfina, destromoramide, diamorfina (eroina), fentanil e i suoi derivati, idromorfone, metadone, morfina, ossicodone, ossimorfone, pentazocina, petidina.***

## **S8. CANNABINOIDI**

I cannabinoidi (p.e. hashish, marijuana) sono proibiti.

## **S9. GLUCOCORTICOSTEROIDI**

Tutti i glucocorticosteroidi sono proibiti quando somministrati per via orale, rettale, endovenosa o intramuscolare. La loro somministrazione richiede un'esenzione ai fini terapeutici.

Tutte le altre vie di somministrazione richiedono un'esenzione a fini terapeutici abbreviata.

I preparati dermatologici non sono proibiti

## SOSTANZE PROIBITE IN PARTICOLARI DISCIPLINE SPORTIVE

### P1. ALCOOL

L'alcool (etanolo) è proibito solo *in competizione* nelle seguenti discipline sportive. La presenza sarà rilevata tramite analisi dell'esperto e/o analisi del sangue. La soglia di violazione per ciascuna Federazione è indicata fra parentesi.

- Aeronautica (FAI) (0.20 g/L)
- Tiro con l'arco (FITA) (0.10 g/L)
- Automobilismo (FIA)(0.10 g/L)
- Biliardo (WCBS) (0.20 g/L)
- Bocce (CMSB) (0.10 g/L)
- Karate (WKF) (0.10 g/L)
- Pentathlon Moderno(UIPM) (0.10 g/L) per le discipline che includono il tiro
- Motociclismo (FIM) (0.00 g/L)
- Sci (FIS) (0.10 g/L)

### P2. BETA-BLOCCANTI

Salvo diversamente specificato, i beta-bloccanti sono proibiti solo *in competizione* nelle seguenti discipline sportive.

- Aeronautica (FAI)
- Tiro con l'arco (FITA) (proibito anche *fuori competizione*)
- Automobilismo (FIA)
- Biliardo (WCBS)
- Bobsleigh (FIBT)
- Bocce (CMSB)
- Bridge (FMB)
- Scacchi (FIDE)
- Curling (WCF)
- Ginnastica (FIG)
- Motociclismo (FIM)
- Pentathlon Moderno (UIPM) per le discipline che includono il tiro
- Bowling (FIQ)
- Vela (ISAF) solo nei timonieri di match race
- Tiro (ISSF) (proibito anche *fuori competizione*)
- Sci (FIS) nello ski jumping e snow board free style
- Nuoto (FINA) nei tuffi e nel nuoto sincronizzato
- Lotta (FILA)

I beta bloccanti includono, ma non si limitano a:

**acebutololo, alprenololo, atenololo, betaxololo, bisoprololo, bunololo, carteololo, carvedilolo, celiprololo, esmololo, labetalolo, levobunololo, metipranololo, metoprololo, nadololo, ossiprenololo, pindololo, propranololo, sotalolo, timololo.**

## +SOSTANZE SPECIFICHE\*

Le "Sostanze Specifiche"\* sono di seguito elencate:

Ephedrina, L-metilamfetamina, metilefedrina;  
Cannabinoidi;  
Tutti i beta-2 agonisti per via inalatoria, eccetto clenbuterolo;  
Probenecid;  
Tutti i glucocorticosteroidi;  
Tutti i beta bloccanti;  
Alcool.

\* *"La Lista delle Sostanze Proibite può identificare delle sostanze specifiche che sono particolarmente suscettibili di violazioni non intenzionali delle norme antidoping, a causa della loro larga diffusione nei prodotti medicinali, o che sono meno suscettibili di essere utilizzate con successo come agenti dopanti." Una violazione delle regole antidoping che riguardi tali sostanze può comportare una riduzione della sanzione, a patto che "...l'atleta possa provare che l'uso di tale sostanza specifica non era finalizzato al miglioramento della prestazione sportiva..."*.

+ Nota: la sezione riguardante le "Sostanze Specifiche", con o senza la sua nota a pie' di pagina (\*), può o meno essere inclusa nei regolamenti nazionali che integrano la Lista delle Sostanze Proibite del 2005.

Nota: La Lista delle Sostanze Proibite identifica alcune sostanze o loro metaboliti (cannabinoidi, catine, efedrina, metilefedrina, epitestosterone, 19-norandrosterone, morfina, salbutamolo, rapporto testosterone/epitestosterone), che sono soggetti a delle soglie analitiche stabilendo che deve essere raggiunto un determinato valore prima di fornire un riscontro analitico di positività.